

## Chambre des Représentants

SESSION 1960-1961.

17 JANVIER 1960.

### PROJET DE LOI

modifiant la loi du 10 mars 1900 sur le contrat de travail et les lois relatives au contrat d'emploi coordonnées le 20 juillet 1955 en vue de promouvoir l'accueil des travailleurs dans l'entreprise.

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (1)

PAR M. BEHOGNE.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a consacré sa séance du 4 janvier 1961 à l'examen de ce projet de loi.

### Discussion générale.

La discussion générale a débuté par un exposé de M. le Ministre de l'Emploi et du Travail qui s'est exprimé comme suit :

(1) Composition de la Commission :

Président : M. De Paepe.

A. — Membres : MM. Barbeaux, Behogne, Bertrand, Bode, Claeys, Debucquoy, Lebas, Peeters (Lode), Pêtre, Van den Daele, Verhenne, Willot. — Deconinck, Dedoyard, De Keuleneir, Deruelles, M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet, MM. Hicquet, Major, Namèche, Van Acker (A.). — D'haeseleer, Martens.

B. — Suppléants : MM. Décarpentrie, De Mey, M<sup>me</sup> De Riemaecker-Legot, MM. Duvivier, Tanghe, Wixx. — Brouron, Castel, M<sup>me</sup> Copée-Gerbinet, MM. Demets, Leburton. — Cornet.

Voir :

541 (1959-1960) :

— N° 1 : Projet de loi.

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1960-1961.

17 JANUARI 1960.

### WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 10 maart 1900 op de arbeidsovereenkomst en van de wetten betreffende het bediendencontract geordend 20 juli 1955 met het oog op het bevorderen van het onthaal der werknemers in de onderneming.

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
TEWERKSTELLING EN DE ARBEID (1).

UITGEBRACHT DOOR DE HEER BEHOGNE.

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie wijdde haar vergadering van 4 januari 1961 aan de besprekking van het onderhavige wetsontwerp.

### Algemene beraadslaging.

De algemene beraadslaging begon met een uiteenzetting van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid, die het volgende betoog hield :

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer De Paepe.

A. — Leden : de heren Barbeaux, Behogne, Bertrand, Bode, Claeys, Debucquoy, Lebas, Peeters (Lode), Pêtre, Van den Daele, Verhenne, Willot. — Deconinck, Dedoyard, De Keuleneir, Deruelles, Mevr. Fontaine-Borguet, de heren Hicquet, Major, Nameche, Van Acker (A.). — D'haeseleer, Martens.

B. — Plaatsvervangers : de heren Décarpentrie, De Mey, Mevr. De Riemaecker-Legot, de heren Duvivier, Tanghe, Wixx. — Brouron, Castel, Mevr. Copée-Gerbinet, de heren Demets, Leburton. — Cornet.

Zie :

541 (1959-1960) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

*Exposé du Ministre.*

Jusqu'à présent une attention particulière a été attachée à la préparation intellectuelle et technique des travailleurs; par contre, peu a été fait en vue de la préparation psychologique ou sociologique de ceux qui entrent en usine.

Il s'agit là d'une lacune importante qu'il importe de combler.

En effet, une des conditions essentielles de l'expansion économique et de l'amélioration du niveau de bien-être de la population est, sans aucun doute, l'effort persévérant qui doit être accompli en vue de promouvoir la formation et l'aptitude professionnelle de notre population active.

A ce sujet, on peut dire que les efforts déployés dans le domaine de la démocratisation de l'enseignement revêtent une importance considérable. L'enseignement gratuit jusqu'à l'âge de 18 ans et l'octroi d'un grand nombre de bourses d'études sont, en effet, des mesures qui ont une signification exceptionnelle pour notre jeunesse et, plus spécialement, pour notre jeunesse ouvrière.

La promotion de l'aptitude professionnelle des travailleurs comme condition pour l'accroissement de la productivité d'une entreprise, doit cependant être complétée par un usage rationnel des valeurs professionnelles et humaines des ouvriers et des employés. En d'autres termes, il faut créer au sein de l'entreprise une collaboration entre ses dirigeants et le personnel d'exécution, fondée sur une confiance mutuelle et basée sur une aspiration commune à de saines relations humaines.

Le climat social, qui doit être favorable, peut être acquis notamment :

- par l'estime de la personnalité humaine;
- par une information sérieuse.

Ces considérations, au seul point de vue économique, permettent déjà de conclure qu'il est très important pour l'entreprise d'accueillir convenablement les nouveaux travailleurs et, plus spécialement, les jeunes parmi eux.

Il convient de noter, toutefois, que l'accueil dans l'entreprise ne répond pas uniquement à un souci d'ordre purement économique. Il répond, au contraire, à des besoins profondément humains.

Les jeunes travailleurs qui ont quitté l'école et font le grand pas vers le milieu du travail, font souvent preuve d'un manque total d'expérience. Ils sont animés de sentiments très divers. Mais tous sont remplis d'espoir et de rêves d'avenir. On ne peut, dans ces conditions, que regretter que, dans de très nombreux cas, l'accueil du travailleur dans l'entreprise est totalement négligé, et que le nouveau travailleur est découragé et mécontenté dès le premier jour de travail.

Donnant suite à une revendication très légitime, le Gouvernement a estimé qu'il était indispensable d'envisager l'instauration d'un régime d'accueil du travailleur, en créant les conditions destinées à lui permettre, dès le premier jour, de s'adapter aisément à son nouveau milieu et d'obtenir, sans trop de difficultés, une réponse aux multiples questions que tout nouveau venu est inévitablement amené à se poser.

Il a estimé qu'il faut assurer la protection morale du travailleur en permettant à celui-ci de prendre contact, dès son entrée sur le lieu du travail, avec ceux qui ont le devoir de veiller à sa protection et notamment avec la délégation syndicale des travailleurs, le conseil d'entreprise et le service social.

*Uiteenzetting van de Minister.*

Totnogtoe werd bijzondere aandacht besteed aan de intellectuele en technische vorming van de werknemers: voor de psychologische of sociologische voorbereiding van degenen, die hun loopbaan in een fabriek beginnen, is integendeel maar weinig gedaan.

Het komt erop aan, in die belangrijke leemte te voorzien.

Het is immers een essentieel vereiste voor de economische expansie en de verhoging van de welvaart onder de bevolking dat zonder ophouden wordt gestreefd naar degelijke vorming en vakbekwaamheid van onze arbeidende bevolking.

In dit verband mag worden gezegd dat de inspanningen, die op het gebied van de democratisering van het onderwijs worden geleverd, van groot belang zijn. Kostenloos onderwijs tot 18 jaar en toegekening van een groot aantal studiebeurzen zijn inderdaad maatregelen van uitzonderlijk belang voor onze jeugd en meer in het bijzonder voor onze arbeidersjeugd.

Het bevorderen van de vakbekwaamheid der werknemers als voorwaarde voor het opvoeren van de produktiviteit in een onderneming moet echter worden aangevuld met een rationeel gebruik van de professionele en menselijke waarden van arbeiders en bedienden. Er moet, met andere woorden, in de onderneming, tussen leidend en uitvoerend personeel, een samenwerking worden tot stand gebracht, die steunt op wederzijds vertrouwen en gemeenschappelijk streven naar gezonde menselijke verhoudingen.

De sociale sfeer die gunstig moet zijn, kan tot stand komen door :

- de achtung voor de persoon;
- degelijke voorlichting.

Alleen al uit een economisch oogpunt kan uit deze beschouwingen worden afgeleid dat het voor de onderneming van groot belang is de nieuwe werknemers, vooral dan de jongeren onder hen, behoorlijk te onthalen.

Er zij nochtans op gewezen dat het onthaal in de onderneming niet enkel om zuiver economische beweegredenen noodzakelijk is. Het voldoet tevens aan een diep menselijke behoeftte.

De jonge werknemers die de school verlaten hebben en de grote stap naar het arbeidsmilieu zetten, blijken vaak geheel onervaren te zijn. Ze zijn met zeer uiteenlopende gevoelens bezield. Allen echter zijn vol verwachtingen en koesteren toekomstdromen. Men kan het dan ook slechts betreuren dat het onthaal van de werknemer in de onderneming in tal van gevallen totaal veronachtzaamd wordt en dat de nieuwe werknemer van de eerste dag af ontmoedigd en ontevreden is.

Ingaande op een geheel gewettigde eis, heeft de Regering geoordeeld dat het onontbeerlijk was de invoering van een regeling voor het onthaal van de werknemer in overweging te nemen door het scheppen van de voorwaarden die het hem mogelijk moeten maken, van de eerste dag af, zich gemakkelijk aan zijn nieuw milieu aan te passen en zonder moeite een antwoord te vinden op de vele vragen die ieder nieuweling zich onvermijdelijk stelt. Zij was van oordeel dat het nodig was de morele bescherming van de werknemer te verzekeren door hem in de gelegenheid te stellen, zodra hij de werkplaats binnentreedt, contact op te nemen met degenen, die over zijn bescherming moeten waken en, inzonderheid, met de syndicale werknemersafvaardiging, de ondernemingsraad en de sociale dienst.

Le 12 octobre 1959, mon honorable prédécesseur, a invité le Conseil national du travail à donner son avis sur les mesures tendant à faciliter les premiers contacts des jeunes travailleurs avec l'entreprise qui procède à leur engagement.

L'avis du Conseil national du travail du 3 mars 1960 au Ministre du Travail, contient, outre différentes suggestions concrètes, des considérations de principe, dont les principales peuvent être résumées comme suit :

- 1) le problème se pose dans toutes les entreprises, quelle qu'en soit la dimension ou l'activité;
- 2) l'accueil des nouveaux travailleurs dans l'entreprise constitue une tâche collective de l'employeur, des cadres et des autres membres du personnel;
- 3) dans tous les cas, l'accueil sera une œuvre progressive d'intégration, d'information et d'initiation, et la journée d'accueil ne peut être que le début d'une période durant laquelle le chef d'entreprise, ses délégués et les collègues de travail devront manifester un véritable esprit d'accueil.

Vu l'importance considérable de l'accueil pour l'épanouissement individuel et professionnel du jeune travailleur, il est également souhaitable que le principe de l'accueil soit inséré dans la loi.

Le projet de loi tendant à promouvoir l'accueil des travailleurs dans l'entreprise, a été déposé sur le bureau de la Chambre le 3 juin 1960. Il prévoit l'insertion dans les lois sur le contrat de travail et le contrat d'emploi d'une clause obligeant l'employeur à consacrer l'attention et les soins nécessaires à l'accueil des travailleurs, en particulier les jeunes.

J'espère que ce projet rencontrera l'assentiment unanime de la Commission.

\* \* \*

Après cet exposé, tous les commissaires se sont réjouis du dépôt du projet en discussion. Ils sont d'accord avec le Ministre pour dire qu'en ce qui concerne les jeunes travailleurs, il y a une « faille » regrettable entre l'école d'une part et le lieu de travail d'autre part. Cette constatation vaut surtout pour les entreprises importantes. Le passage de l'école au lieu de travail s'opère rarement sans heurts et préjudice au point de vue psychologique et moral.

Faut-il souligner également que fréquemment le jeune travailleur est affecté à une tâche qui ne lui convient pas et que, très souvent, il n'est pas suffisamment au courant des risques que comporte son travail pour lui-même et pour les autres. Il s'ensuit des accidents de travail qu'avec quelque initiation on aurait pu éviter.

Mais il va de soi que pour rendre l'atmosphère plus accueillante aux jeunes travailleurs et pour les préparer avec plus de soin à leur tâche, le rôle de leurs compagnons de travail plus âgés est tout aussi important, sinon davantage que celui de l'employeur. Il s'agit surtout d'une question de mentalité. Ce problème mérite de retenir l'attention toute particulière de la commission et de la Chambre.

Votre Commission a été unanimement d'accord sur ce point mais deux tendances se sont manifestées quant à la formulation des dispositions légales en cause.

L'une opte pour le texte tel qu'il a été proposé par le Gouvernement sur avis unanime du Conseil national du Travail; cependant, elle voudrait voir associer à l'élaboration des textes concrets devant régir l'accueil du jeune

Op 12 oktober 1959 heeft mijn achtbare voorganger de Nationale Arbeidsraad om advies verzocht over de maatregelen met het oog op de vergemakkelijking van de eerste contacten der jonge werknemers met de onderneming waar zij zullen worden tewerkgesteld.

Het advies dat door de Nationale Arbeidsraad op 3 maart 1960 aan de Minister van Arbeid werd verstrekt, bevat, buiten verschillende concrete suggesties, beschouwingen van principiële aard waarvan de voornaamste als volgt kunnen worden samengevat :

- 1) het vraagstuk doet zich voor in alle ondernemingen, welke ook hun omvang of activiteit zijn;
- 2) de werkgever, het kaderpersoneel en de andere personeelsleden hebben gemeenschappelijk tot taak de nieuwelingen in de onderneming te onthalen;
- 3) het onthaal zal in elk geval een werk zijn van progressieve integratie, informatie en initiatie en de onthaaldag zal niets anders zijn dan het begin van een periode, tijdens welke het ondernemingshoofd, zijn afgevaardigden en de werkgezellen blijk zullen dienen te geven van een waarachtige geest van onthaal.

Gezien het grote belang dat het onthaal voor de persoonlijke en professionele ontwikkeling van de jonge werknemer heeft, is het eveneens wenselijk dat het principe van het onthaal in de wet wordt opgenomen.

Het wetsontwerp strekkend tot het bevorderen van het onthaal der werknemers in de onderneming, werd op 3 juni 1960 bij de Kamer ingediend. Het wil in de wetten op de arbeidsovereenkomst voor arbeiders en op die voor bedienden, een bepaling invoegen die de werkgever verplicht de nodige aandacht en zorg te besteden aan het onthaal van de werknemers en inzonderheid van de jongeren.

Ik spreek de hoop uit dat dit ontwerp de unanieme instemming van de Commissie zal wegdragen.

\* \* \*

Na deze artikelen verheugden zich alle commissieleden over de indiening van het behandelde wetsontwerp. Zij zijn het met de Minister eens om te zeggen dat er, wat de jonge arbeiders betreft, een betrekenswaardige leemte bestaat tussen de school, enerzijds, en de werkplaats anderzijds. Deze vaststelling geldt vooral voor de belangrijke ondernemingen. De overgang van de school naar de werkplaats geschiedt zelden zonder schok of nadeel in psychologisch en moreel opzicht.

Dient er eveneens op gewezen dat de jonge arbeider dikwijls gezet wordt aan een taak welke hem niet behaalt en dat hij, zeer vaak, niet op voldoende wijze ingelicht is over de risico's welke zijn arbeid voor hemzelf en voor anderen behelst. Zulks geeft aanleiding tot arbeidsongevallen die men, mits zekere opleiding, had kunnen voorkomen.

Doch om de atmosfeer hartelijker te maken voor de jonge arbeiders en om ze met meer zorg tot hun taak voor te bereiden, is de rol van hun oudere werkgezellen even belangrijk, zoniet belangrijker, als die van de werkgever. Het geldt hier vooral een geestestoestand. Dit probleem verdient de zeer bijzondere aandacht van de Commissie en van de Kamer.

Uw Commissie was het over dit punt eens, doch twee strekkingen zijn tot uiting gekomen wat de wettelijke vorm betreft.

Aan de ene kant spreekt men zich uit ten gunste van de tekst in de vorm waarin hij door de Regering, na eenparig advies van de Nationale Arbeidsraad, voorgesteld werd; men wenst echter, bij de uitwerking van de concrete tekst-

travailleur dans l'entreprise, les commissions paritaires des différents secteurs de l'économie, et ajouter au texte du projet un article dans ce sens.

L'autre, par contre, est favorable à un texte plus complet encore donnant certaines précisions quant à la façon dont l'accueil des travailleurs devrait être organisé.

Les partisans de la première formule ont voulu d'une part éviter que les organismes appelés à élaborer des règles précises : conseils d'entreprises, comités de sécurité et d'hygiène, délégations syndicales, soit au niveau des différents secteurs de l'économie, soit au niveau de l'entreprise, ne soient prisonniers d'un texte trop rigide qui irait en définitive à l'encontre de ce que les auteurs du projet et le législateur auraient voulu.

Mais ils sont d'autre part d'avis qu'il faut prévoir l'intervention éventuelle des commissions paritaires pour l'élaboration des mesures concrètes, en raison du fait qu'un grand nombre de petites et moyennes entreprises ne tombent pas sous l'application des dispositions légales instaurant les conseils d'entreprises et les comités de sécurité et d'hygiène, et échapperaient par conséquent aux effets du projet de loi en discussion.

Certains commissaires ont encore fait valoir en faveur du recours aux commissions paritaires que, d'après eux, les conseils d'entreprises et les comités de sécurité et d'hygiène ne sont pas nantis d'attributions de même nature que celle que le présent projet tend à leur accorder et que par ailleurs ces mêmes attributions ne sont pas suffisamment précises. Ainsi, la question pourrait se poser de savoir si, en l'occurrence, ces organes seraient appelés soit à prendre des décisions, soit à émettre uniquement un avis.

Les partisans d'une formule plus complète et explicite font valoir à leur tour que le texte proposé par le Conseil national du travail semble avoir été inspiré par les représentants d'organisations à l'échelon national. Mais il ne suffit pas de proclamer des intentions dans l'exposé des motifs du projet. Cette formule suffit peut-être pour de grosses entreprises qui disposent de la documentation voulue pour prendre connaissance de ses intentions et s'y conformer. C'est d'ailleurs au sein de ces entreprises qu'existent des organes tels que les conseils d'entreprises, les comités de sécurité et d'hygiène, etc., qui ne manqueront pas de pousser à la réalisation de ces mêmes intentions. Mais il faut aussi tenir compte de la situation réelle dans les petites et moyennes entreprises qui n'auront connaissance que du seul texte de la loi et au sein desquelles par conséquent le prescrit vague du projet risque de rester souvent lettre morte, surtout lorsque l'employeur — et il y en a encore — n'est pas animé d'un esprit social progressif.

Il faudrait, de l'avis de ces commissaires, inscrire dans la loi un minimum d'obligations concrètes dont l'employeur serait tenu de s'acquitter à l'égard des travailleurs nouvellement engagés et surtout des jeunes travailleurs.

Un commissaire voudrait encore aller plus loin et prévoir dans la loi pour le moins et à titre exemplatif une mesure bien concrète, à savoir l'obligation de remettre à chaque travailleur nouvellement engagé une brochure contenant une série d'indications et de renseignements pratiques qui sont d'ailleurs repris à l'exposé des motifs du projet.

Le Ministre appuie la première formule plus restreinte.

Il est d'accord sur l'intervention des commissions paritaires, mais tient à mettre la Commission en garde contre

en die het onthaal van de jonge arbeider in de onderneming dienen te regelen, de paritaire comités der verscheidene sectoren van het bedrijfsleven te betrekken en een artikel in die zin bij de tekst van het ontwerp te voegen.

Anderen, daarentegen, spreken zich uit ten gunste van een nog volledigde tekst, die de wijze waarop het onthaal van de arbeider dient te worden ingericht, nader zou omschrijven.

De voorstanders van de eerste formule hebben enerzijds willen voorkomen dat de met het opmaken van duidelijke regels belaste organismen : ondernemingsraden, commissies voor veiligheid en hygiëne, vakbondsafvaardigingen, hetzij op het vlak van de verscheidene sectoren van het bedrijfsleven, hetzij op het vlak van de onderneming, zouden gebonden zijn door een al te strakke tekst, welke ten slotte zou indruisen tegen wat de auteurs van het ontwerp en de wetgever hadden gewild.

Doch zij zijn anderzijds van mening dat de eventuele tussenkomst moet worden voorzien van de paritaire comités voor de uitwerking van de concrete maatregelen, namelijk omdat een groot aantal kleine en halgrote ondernemingen niet onder de toepassing vallen van de wetsbeperkingen tot instelling van de ondernemingsraden en van de commissies voor veiligheid en hygiëne, en dienvolgens zouden ontsnappen aan de toepassing van het wetsontwerp.

Sommige commissieleden hebben ten gunste van het beroep op de paritaire comités nog aangevoerd dat, naar hun mening, de ondernemingsraden en de commissies voor veiligheid en hygiëne niet beschikken over bevoegdheden van dezelfde aard als die welke het huidige ontwerp hun wil toekennen, en dat diezelfde bevoegdheden overigens niet duidelijk genoeg zijn. Aldus zou de vraag kunnen rijzen of, in dit geval, deze instellingen hetzij beslissingen, hetzij alleen een advies moeten uitbrengen.

De voorstanders van een vollediger en expliciter vormgeving voeren op hun beurt aan dat de tekst, door de Nationale Arbeidsraad voorgesteld, schijnbaar ingegeven werd door vertegenwoordigers van organisaties op het nationale vlak. Het volstaat echter niet in de Memorie van Toelichting van het ontwerp bedoelingen te verkondigen. Deze formule volstaat wellicht voor grote bedrijven, die over de gewenste documentatie beschikken om van deze bedoelingen kennis te nemen en er zich naar te gedragen. Het is overigens in deze ondernemingen dat er organen zijn zoals de ondernemingsraden, de commissies voor veiligheid en hygiëne, enz..., welke niet zullen nalaten tot verwezenlijking van diezelfde bedoelingen aan te sporen. Doch er dient eveneens rekening te worden gehouden met de werkelijke toestand van de kleine en middelgrote ondernemingen, die zullen kennis krijgen van de wettekst alleen en waar de vage voorschriften van het ontwerp dreigen dode letter te blijven, vooral wanneer de werkgever — en er zijn er nog — niet met een vooruitstrevende sociale geest bezield is.

Naar het advies van deze commissieleden dient men in de wet een minimum van concrete verplichtingen op te nemen, waaraan de werkgever zou gehouden zijn ten opzichte van de nieuwe, in dienst genomen arbeiders, en vooral van de jonge arbeiders.

Een commissielid zou nog verder willen gaan en ten minste en bij wijze van voorbeeld, in de wet, een werkelijk concrete maatregel opnemen, met name de verplichting aan ieder nieuw in dienst genomen arbeider een brochure ter hand te stellen, die een reeks aanwijzingen en praktische inlichtingen zou bevatten, welke overigens in de Memorie van Toelichting van het ontwerp voorkomen.

De Minister steunt de eerste, meer beperkte formule.

Hij gaat akkoord met de tussenkomst van de paritaire comités, doch hij wil de Commissie niettemin waarschu-

une formule trop complète et explicite. Puisqu'il s'agit en ordre principal de créer un climat, une mentalité parmi les travailleurs eux-mêmes, il y a lieu de s'en tenir à un texte souple. Une formule trop rigide pourrait avoir pour effet de gêner la liberté d'initiative des organismes appelés à élaborer en connaissance de cause les mesures appropriées aux différents secteurs de la vie économique, voire aux différentes entreprises, et d'aboutir au résultat contraire de ce qu'on avait escompté.

De l'avis du Ministre, l'exposé des motifs, qui reprend dans son intégralité l'avis du Conseil national du travail, indique suffisamment dans quel sens l'organisation de l'accueil des jeunes travailleurs doit s'orienter. D'ailleurs, dans de nombreuses entreprises cet accueil est déjà organisé, parfois de façon parfaite, et les conseils d'entreprises, les comités de sécurité et d'hygiène et les délégations syndicales, ainsi que d'autres organismes et organisations encore ne manqueront pas de s'inspirer de ces exemples pour mettre au point les modes d'accueil dans leurs entreprises et secteurs respectifs.

Plusieurs membres abondent dans le même sens. Ils font également valoir que le texte proposé émane du Conseil national du travail. Les représentants de toutes les organisations intéressées ayant collaboré à son élaboration, il importe de le retenir dans toute la mesure du possible.

D'autres membres ne partagent pas cette opinion. Tout d'abord, affirment-ils, il y a encore des entreprises qui ne ressortissent d'aucune commission paritaire. Ces entreprises échapperont à l'application des dispositions du projet si le texte même de ces dispositions n'impose pas certaines obligations minima exemplatives et non restrictives. Ce à quoi il est répondu que le nombre de cas auxquels il vient d'être fait allusion est insignifiant et qu'il n'y a pas lieu de légiférer en fonction de quelques cas exceptionnels, au risque de voir compromettre le résultat de la législation pour l'ensemble des entreprises.

wen voor een al te volledige en uitdrukkelijke formule. Aangezien het zaak is een gemoedsgesteldheid, een mentaliteit bij de arbeiders zelf te weeg te brengen, dient men zich aan een soepele tekst te houden. Een te strakke formule zou het vrije initiatief kunnen hinderen van de instellingen die met kennis van zaken de maatregelen moeten uitwerken voor de onderscheiden sectoren van het economische leven en zelfs van de verschillende ondernemingen; wat zou kunnen leiden tot precies het tegenovergestelde resultaat van wat men had verwacht.

Volgens de Minister weerspiegelt de Memorie van Toelichting, waarin het advies van de Nationale Arbeidsraad in zijn geheel is overgenomen, genoegzaam in welke richting het onthaal van de jonge werknemers moet geschieden. Dit onthaal is trouwens reeds in tal van ondernemingen georganiseerd, soms zelfs op voortreffelijke wijze, en de ondernemingsraden, de comités voor veiligheid en hygiëne en de syndicale afvaardigingen, evenals nog andere instellingen en organisaties zullen zeker niet nalaten zich door deze voorbeelden te laten leiden om het onthaal in hun respectieve ondernemingen en sectoren te organiseren.

Verscheidene leden spreken in dezelfde zin. Ze leggen tevens de nadruk erop dat de voorgestelde tekst uitgaat van de Nationale Arbeidsraad. Aangezien de vertegenwoordigers van al de betrokken organisaties aan de redactie ervan hebben medegewerkt, dient men deze tekst zoveel mogelijk in aanmerking te nemen.

Andere leden delen deze opvatting niet. In de eerste plaats, zo betogen zij, zijn er nog ondernemingen die onder geen enkel paritair comité ressorteren. Op deze ondernemingen zullen de bepalingen van het ontwerp niet toepasselijk zijn, indien in de tekst zelf niet zekere verplichtingen worden opgenomen die bij wijze van voorbeeld bepaalde minima opleggen en een niet-restrictief karakter dragen. Hierop wordt dan geantwoord dat het aantal gevallen waarop men hier zinspeelt, onbeduidend is en dat er geen reden is om voor enkele buitengewone gevallen wetsbepalingen uit te vaardigen, temeer daar zulks de uitwerking van de wetgeving voor alle andere ondernemingen in het gedrang zou kunnen brengen.

### Discussion des articles.

#### Article premier.

M. Claeys propose de compléter cet article comme suit :

« ... notamment en les initiant aux problèmes qui concernent la structure et la production de l'entreprise, les règlements d'atelier, les droits et devoirs respectifs, le contenu du contrat de travail, les dangers inhérents au travail et les organisations existant au sein de l'entreprise ».

Mis aux voix cet amendement est repoussé par 7 voix contre 5 et une abstention.

L'article premier est adopté à l'unanimité.

#### Art. 1bis (nouveau).

M. Claeys propose d'insérer un article 1bis libellé comme suit :

« L'article 7 de la loi du 10 mars 1900 sur le contrat de travail est complété de la manière suivante :

» — de prêter leur collaboration à un accueil favorable des jeunes travailleurs dans l'entreprise ».

### Besprekking der artikelen.

#### Eerste artikel.

De heer Claeys stelt voor dit artikel als volgt aan te vullen :

« Onder meer door hen in te wijden in de vraagstukken die verband houden met de structuur en de productie van de onderneming, de werkplaatsreglementen, de wederzijdse rechten en plichten, de inhoud van de arbeidsovereenkomst, de gevaren verbonden aan de arbeid en de bestaande organen in de schoot van de onderneming. »

In stemming gebracht wordt dit amendement verworpen met 7 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

Het eerste artikel wordt eenparig aangenomen.

#### Art. 1bis (nieuw).

De heer Claeys stelt voor een artikel 1bis (nieuw) in te voegen, dat luidt als volgt :

« Artikel 7 van de wet van 10 maart 1900 betreffende de arbeidsovereenkomst wordt aangevuld als volgt :

» — mede te werken aan een gunstig onthaal der jongeren in de onderneming. »

La commission tout en approuvant le principe de cet amendement a préféré laisser au Ministre le soin d'examiner le problème que pose l'insertion du texte, tant dans les lois coordonnées sur le contrat d'emploi que dans la loi sur le contrat de travail. Le Gouvernement déposera le cas échéant un amendement analogue au cours de la discussion du projet en séance publique. Par conséquent, l'amendement de M. Claeys n'est pas retenu.

#### Art. 2.

M. Claeys a proposé de compléter cet article par un texte identique à celui qu'il avait présenté à l'article premier.

Mis aux voix cet amendement a été repoussé par 7 voix contre 1 et 1 abstention.

L'article 2 est adopté à l'unanimité.

#### Art. 3 (nouveau).

M. Claeys propose d'ajouter un article 3 (nouveau) libellé ainsi :

« Le littera e) de l'art. 10 de l'arrêté-loi du 9 juin 1945 fixant le statut des commissions paritaires est modifié comme suit :

« e) de donner des indications et des directives au sujet de l'organisation de l'accueil des jeunes travailleurs dans les entreprises et de favoriser la formation des apprentis au travail ainsi que des rapports étroits et permanents avec les instituts d'orientation professionnelles et les écoles professionnelles ».

Cet amendement est adopté à l'unanimité.

#### Art. 4 (nouveau).

M. Debucquoy propose d'ajouter un article 4 libellé comme suit :

« Les entreprises qui ont un conseil d'entreprise doivent, parmi les soins nécessaires à l'accueil stipulés à l'article 1<sup>er</sup>, distribuer aux nouveaux membres de leur personnel une brochure d'accueil donnant des informations sur :

- a) l'activité de l'entreprise, sa structure générale et ses productions;
- b) le règlement d'atelier;
- c) les droits et obligations des travailleurs en matière de rémunération, de sécurité sociale, d'avantages extra-légaux, d'œuvres sociales;
- d) les mesures prises et les obligations à observer en matière de sécurité et d'hygiène. Sur ce dernier point, il est indispensable que l'initiation des nouveaux travailleurs, et tout particulièrement des jeunes, commence dès le jour d'entrée dans l'entreprise;
- e) les organes de consultation, de gestion, ou de représentation des travailleurs, qui fonctionnent éventuellement dans l'entreprise, notamment le conseil d'entreprise, le comité ou le service de sécurité et d'hygiène et la délégation syndicale. »

Mis aux voix, cet amendement est repoussé par 11 voix contre 1.

\* \* \*

Ofschoon de Commissie het beginsel van dit amendement goedgekeurt, heeft ze verkozen aan de Minister de zorg over te laten, een onderzoek te wijden aan de invoeging van de tekst zowel in de gecoördineerde wetten op het bedienendencontract als in de wet op de arbeidsovereenkomst. De Regering zal eventueel een dergelijk amendement voorstellen tijdens de behandeling van het ontwerp in openbare vergadering. Dientengevolge wordt het amendement van de heer Claeys niet in aanmerking genomen.

#### Art. 2.

De heer Claeys heeft voorgesteld dit artikel aan te vullen met een gelijkaardige tekst als die welke hij voorgesteld had bij het eerste artikel.

In stemming gebracht werd dit amendement verworpen met 7 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 2 wordt eenparig aangenomen.

#### Art. 3 (nieuw).

De heer Claeys stelt voor een artikel 3 (nieuw) toe te voegen, dat luidt als volgt :

« Littera e) van artikel 10 van de besluitwet van 9 juni 1945 tot vaststelling van het standpunt der paritaire comités wordt als volgt gewijzigd :

« e) aanduidingen en richtlijnen te geven over de organisatie van het onthaal der jongeren in de ondernemingen en de vorming van de leerjongens aan het werk alsmede de nauwe en bestendige betrekkingen met de instituten voor beroepsoriëntatie en de vakscholen te bevorderen. »

Dit amendement wordt eenparig aangenomen.

#### Art. 4 (nieuw).

De heer Debucquoy stelt voor een artikel 4 toe te voegen, dat luidt als volgt :

« De ondernemingen met een ondernemingsraad moeten, onder de nodige zorg bij het onthaal, waarvan sprake in het eerste artikel, de rondeling voorzien, aan de nieuwe leden van hun personeel, van een onthaalbrochure met inlichtingen over :

- a) de activiteit van de onderneming, haar algemene structuur en haar produktie;
- b) het werkplaatsreglement;
- c) de rechten en plichten van de werknemers inzake bezoldiging, sociale zekerheid, buitenwettelijke voordelen, sociale werken;
- d) de maatregelen en verplichtingen inzake veiligheid en hygiëne. Wat dit laatste punt betreft, is het noodzakelijk dat de nieuwelingen en heel in het bijzonder de jongeren bij hun aankomst in de onderneming worden voorbereid;
- e) de organen van advies, van beheer of van werknemersvertegenwoordiging, welke eventueel in de onderneming bestaan, met name de ondernemingsraad, het comité of de dienst voor veiligheid en hygiëne en de syndicale afvaardiging. »

In stemming gebracht wordt dit amendement met 11 stemmen tegen 1 verworpen.

\* \* \*

L'adoption d'un article 3 (nouveau) a rendu nécessaire l'adaptation du titre du projet. Celui-ci a été libellé comme suit :

« Projet de loi modifiant la loi du 10 mars 1900 sur le contrat de travail, les lois relatives au contrat d'emploi coordonnées le 20 juillet 1955 et l'arrêté-loi du 9 juin 1945 fixant le statut des commissions paritaires, en vue de promouvoir l'accueil des travailleurs dans l'entreprise. »

\* \* \*

L'ensemble du projet de loi tel qu'il a été amendé par votre commission est adopté à l'unanimité.

*Le Rapporteur.**Le Président.*

O. BEHOGNE.

P. DE PAEPE.

**TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.****NOUVEL INTITULE.**

« Projet de loi modifiant la loi du 10 mars 1900 sur le contrat de travail, les lois relatives au contrat d'emploi coordonnées le 20 juillet 1955 et l'arrêté-loi du 9 juin 1945 fixant le statut des commissions paritaires, en vue de promouvoir l'accueil des travailleurs dans l'entreprise. »

**Article premier.**

L'article 11 de la loi du 10 mars 1900 sur le contrat de travail, modifié par la loi du 4 mars 1954, est complété par la disposition suivante :

« de consacrer l'attention et les soins nécessaires à l'accueil des travailleurs, et en particulier, des jeunes travailleurs. »

**Art. 2.**

L'article 5 des lois relatives au contrat d'emploi, coordonnées le 20 juillet 1955, est complété par la disposition suivante :

« L'employeur a l'obligation de consacrer l'attention et les soins nécessaires à l'accueil des travailleurs, et en particulier, des jeunes travailleurs. »

**Art. 3.**

Le littéra e) de l'article 10 de l'arrêté-loi du 9 juin 1945 fixant le statut des commissions paritaires est modifié comme suit :

« e) de donner des indications et des directives au sujet de l'organisation de l'accueil des jeunes travailleurs dans les entreprises et de favoriser la formation des apprentis au travail ainsi que des rapports étroits et permanents avec les instituts d'orientation professionnelle et les écoles professionnelles. »

Daar een artikel 3 (nieuw) aangenomen werd, was het nodig de titel van het ontwerp aan te passen. Deze titel luidt thans als volgt:

« Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 10 maart 1900 op de arbeidsovereenkomst, van de wetten betreffende het bediendencontract gecoördineerd op 20 juli 1925 en van de besluitwet van 9 juni 1945 tot vaststelling van het statuut der paritaire comités met het oog op het bevorderen van het onthaal der werknemers in de onderneming.

\* \* \*

Het wetsontwerp, zoals het door Uwe commissie is gewijzigd, werd eenparig aangenomen.

*De Verslaggever.**De Voorzitter.*

O. BEHOGNE.

P. DE PAEPE.

**TEKST DOOR DE COMMISSIE AANGENOMEN.****NIEUWE TITEL.**

« Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 10 maart 1900 op de arbeidsovereenkomst, van de wetten betreffende het bediendencontract gecoördineerd op 20 juli 1955 en van de besluitwet van 9 juni 1945 tot vaststelling van het statuut der paritaire comités, met het oog op het bevorderen van het onthaal der werknemers in de onderneming. »

**Eerste artikel.**

Artikel 11 van de wet van 10 maart 1900 betreffende de arbeidsovereenkomst, gewijzigd door de wet van 4 maart 1954, wordt door de volgende bepaling aangevuld :

« de nodige aandacht en zorg te besteden aan het onthaal van de werknemers en inzonderheid van de jongeren ».

**Art. 2.**

Artikel 5 van de wetten betreffende het bediendencontract, gecoördineerd op 20 juli 1955, wordt met de volgende bepaling aangevuld :

« De werkgever is verplicht de nodige aandacht en zorg te besteden aan het onthaal van de werknemers en inzonderheid van de jongeren. »

**Art. 3.**

Littéra e) van artikel 10 van de besluitwet van 9 juni 1945 tot vaststelling van het statuut der paritaire comités, wordt als volgt gewijzigd :

« e) aanduidingen en richtlijnen te geven over de organisatie van het onthaal der jongeren in de ondernemingen en de vorming van de leerjongens aan het werk alsmede de nauwe en bestendige betrekkingen met de instituten voor beroepskeuze en de vakscholen te bevorderen. »